# PICTURE IT IN PRISON



Foreign National Prisoners Picture Dictionary



- 1. What is it?
- 2. What is the aim?

- 3. Why has it been developed?
  - 4. How can it be used?



## 1. What is it?

# Foreign national prisons picture dictionary

- More than 330 pictures
- Different themes (rules, health, food, trial, etc.)
  - Basic human rights FNPs
    - Basic words











### 2. What is the aim?

#### To empower FNPs by:

- stimulating their communication with prison staff and fellow prisons
- encouraging them to learn a foreign language
- improving their awareness about the prison rules & rights

and.....



#### To ensure that FNPs:

- are treated humanely (no social exclusion)
  - can exercise their rights
    - receive a fair trial
  - are prepared for resettlement

and...



#### To stimulate prison and judicial authorities to:

- become aware of the FNP rules and specific needs of FNPs
  - comply with the FNP rules
  - develop a special FNP policy
  - address their needs adequately
    - treat FNPs humanely.

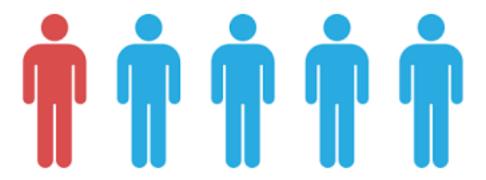


# 3. Why has it been developed?

Research shows that FNPs encounter many difficulties and many are related to the language obstacle

Figures: CoE 1,631,018 prisoners 10% FNP

EU 614,502 prisoners 19% FNP





#### PhD study into Dutch FNPs demonstrates that:

- 63% are not, or not sufficiently, aware of the prison rules and their rights
- Language obstacle is the main reason why they are negative about their interaction with prison staff
  - Half of the prisoners have not participated in education or training



#### PhD study into Dutch FNPs demonstrates that:

- FNPs experience many difficulties during detention, with regards to their trial and resettlement
  - 63% are not, or not sufficiently, aware of the prison rules and their rights
  - Language obstacle is the main reason why they are negative about their interaction with prison staff
    - Half of the prisoners have not participated in education or training



#### but..... PhD study demonstrates as well that:

- consular assistance is beneficial, it can be a life-line
  - the impact of volunteers is powerful
  - prisons accept a broader interpretation of the Vienna Convention on Consular Relations
- it is necessary that the consulate (and consulates together) address concerns with prison authorities
- it is necessary that FNPs are not excluded from support to resettle successfully into society after detention abroad.



#### 4. How can it be used?

Easy pocket-size dictionary which can be used by FNPs and all those who work directly with prisons.

Content dictionary available for free at www.prisonwatch.org

Dictionary can be ordered at cost price for €4 (excluding 6% VAT and postal costs) via <a href="mailto:prisonwatch@prisonwatch.org">prisonwatch@prisonwatch.org</a>

**Questions?** 

femke@prisonwatch.org +31-648100333

